

## IN MANY TONGUES

### GREENLAND.

*(Eskimo of Danish America.)*

Sillarsib innue Gudib taima asakigut, Ernetue  
untulullugo taukkonunga, tamarmik taursonunga  
opertut tammarmikmagit, naksauungitsomigle innursu-  
tekarkollugit.

### GUJARATI.

*(W. India.)*

કેમકે દેવે જગત પર એટલી પ્રાપ્તિ કીધી કે  
તેણે પાતાને એકાકીજનિત રિકરે આપ્યો.  
એ શાસ્ત્ર કે, જે કોઈ તે પર વિશ્વાસ કરે તેને  
નાશ ન થાય, પણ તે અનન્ત ઇવન પાને.

### HEBREW.

כִּי־אֶהְיֶה רַבָּה אֶת־הָאֱלֹהִים אֲתִּידְעוּם עַד־  
אֲעִזָּר נֶמֶן אֲתִּידְבֹּנִי אֲתִּידְחִידוּ לִמְעַן אֲעִזָּר לֹא־אֲבַד  
כָּל־הַמִּצְוֹת בִּי כִי אֲבִיחֶמָּה הֵן עֲלֵי:

### HINDI.

क्योंकि ईश्वरने जगतको ऐसा प्यार किया  
कि उसने अपना एकलौता पुत्र दिया कि  
जो कोई उसपर विश्वास करे सो नाश न  
होय परन्तु अनन्त जीवन पावे ।